

Jer

Chapter 43

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

| | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| -တန့် | မံ့က | -လဲ | -လဲ | ဘုရား | ကံ့ကံ့ | တံ့ကံ့ | ကံ့ကံ့ | 1 |
| -ကို | -ထို-လူမျိုး | ခပ်သိမ်းသေ- | -သို့ | ပခြာ-သို့ | ယရေမိ | ဆိုးသဒ္ဓါအခါ | -နှင့်-ဖခြာလဒါ | |
| H0853 | | H3605 | H0413 | H1696 | H3414 | H3615 | H1961 | |
| ကံ့ကံ့ | ကံ့ကံ့ | ဘုရား | မံ့ကံ့ | ကံ့ကံ့ | ကံ့ကံ့ | -လဲ | | |
| ယဟေဓဝါ | လွတ်၏ | -သည် | သူတို့-၏-ဘုရားသခင် | ယဟေဓဝါ | စကားများ- | ခပ်သိမ်းသေ- | | |
| H3068 | H7971 | | H0430 | H3068 | H1697 | H3605 | | |
| ဝ | :ကံ့ကံ့ | မံ့ကံ့ | -လဲ | တန့် | မံ့ကံ့ | မံ့ကံ့ | | |
| ဝ | -ထို-ဒီများ | -ထို-စကားများ | ခပ်သိမ်းသေ- | -ကို | သူတို့-သို့ | သူတို့-၏-ဘုရားသခင် | | |
| | H0428 | H1697 | H3605 | H0853 | H0413 | H0430 | | |

ထိုလူများတို့၏ ဘုရားသခင်ထာဝရဘုရားသည် ယရေမိအားဖခြာ မှာတတ်မူသမျှသော အမိန့်တော်တို့ကို၊ ယရေမိသည် လူအပေါင်းတို့ အားအကုန်အစင်ကပြီးပခြာ သည်ရှိသော်၊

| | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|---|
| -လဲ | ကံ့ကံ့ | ဘုရား | မံ့ကံ့ | ကံ့ကံ့ | ကံ့ကံ့ | ကံ့ကံ့ | ကံ့ကံ့ | 2 |
| -နှင့်-ခပ်သိမ်းသေ- | ကာရာ | -သား | -နှင့်-ယဟေဓနနသ | ဟိုရှယ | -သား | အဇရိ | -နှင့်-ပခြာ၏ | |
| H3605 | H7143 | | H3110 | H1955 | | H5838 | H0559 | |
| မံ့ကံ့ | မံ့ | ဘုရား | ကံ့ကံ့ | ကံ့ကံ့ | ကံ့ကံ့ | -လဲ | မံ့ကံ့ | |
| လွတ်၏ | မ- | ပခြာ၏ | သင် | မား | ယရေမိ | -သို့ | ပခြာ၏ | |
| H7971 | H3808 | H1696 | | H8267 | H3414 | H0413 | H0559 | |
| :မံ့ | ကံ့ကံ့ | မံ့ကံ့ | မံ့ကံ့ | -လဲ | မံ့ကံ့ | မံ့ကံ့ | မံ့ကံ့ | |
| ထိုအရပ်-၌ | ကုန်သွယ်-သို့ | အဲဂုတုတု | လာကနြင် | မ- | ပခြာ- | ကျွန်ပသတို့-၏-ဘုရားသခင် | ယဟေဓဝါ | |
| H8033 | | H4714 | H0935 | H3808 | H0559 | H0430 | H3068 | |

ဟေရုသားအာဇရိနှင့် ကာရာသား ယဟေ နန်အစရှိသော၊ မာနထောင်လွှားသော သူအပေါင်းတို့က၊ သင်သည် မုသာစကားကိုပခြာ၏။ အဲဂုတုတုပခြာသို့သွား၍ မတည်းခိုရဟု ငါတို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရားသည် သင့်အားဖခြာ မှာထားတော်မမူ။

| | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|---|
| တန့် | မံ့ကံ့ | ဘုရား | မံ့ကံ့ | တန့် | ကံ့ကံ့ | ဘုရား | ဘုရား | 3 |
| ပေး-သို့ | -သို့-အလို | ကျွန်ပသတို့-၌ | သင်-ကို | နိုးဆွ၏ | နရိ | -သား | ဟရ | |
| H5414 | H4616 | | H0853 | H5496 | H5374 | | H1263 | |
| တံ့ကံ့ | မံ့ကံ့ | မံ့ကံ့ | မံ့ကံ့ | မံ့ကံ့ | မံ့ကံ့ | -လဲ | မံ့ကံ့ | |
| -နှင့်-နှင့်ထုတ်-သို့ | ကျွန်ပသတို့-ကို | သတ်-သို့ | -ထို-ခါလဒဲလူများ | -၌-လက်- | ကျွန်ပသတို့-ကို | | | |
| H1540 | H0853 | H4191 | H3778 | H3027 | H0853 | | | |
| | | | | :လဲ | မံ့ကံ့ | | | |
| | | | | ဗဗုလုနသ | ကျွန်ပသတို့-ကို | | | |
| | | | | H0894 | H0853 | | | |

ခါလဒဲလူတို့သည် ငါတို့ကိုသတ်၍ ဗဗုလုန မှီ၌ သိမ်းသွားစေမည်အကခြင်း၊ သူတို့လက်သို့ ငါတို့ကိုအပ်လိုသောငှါ၊ နရိသားဟရတ် သည်သင့်ကို နိုးဆတ်တိုက်တွန်း၏ဟု ဆိုကပြီလျှင်၊

| | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--------------------------------------|--|
| ဝဿယျ -နှင့်-ဖမ်းဆီးသင့် H7617 | ဝဗျာဗျာ -နှင့်-မီးရှို့သင့် H8313 | ဝါဒ်ဒံ အဲဂုတုတု H4714 | ဂါဂါ -၏-ဘုရားများ- H0430 | ဂါဂါ -၌-အိမသာများ-၌ H0784 | ဖမ်း မီး H0784 | ဂါဂါ -နှင့်-နိုးသင့် H3341 |
|---|---|---|--|---|--------------------------------------|--|

| | | | | | | | | |
|-------------------|---------------------------------------|--------------------------|--------------|------------------|---|---|---------------------------------------|------------------------|
| ဂါဂါ သူ-၏-အဝတဿ | ဂါဂါ -ကို H0853 | ဂါဂါ -ထို-သိုးကျောင်း | ဂါဂါ လှံ၏ | ဂါဂါ ကဲ့သို့- | ဝါဒ်ဒံ အဲဂုတုတု H4714 | ဂါဂါ ပပြင်- H0776 | ဂါဂါ -ကို H0853 | ဂါဂါ -နှင့်-ပတဿသင့် |
|-------------------|---------------------------------------|--------------------------|--------------|------------------|---|---|---------------------------------------|------------------------|

| | | |
|---|---|---|
| ဝါဒ်ဒံ -၌-ဆီး-၌ H7965 | ဝဗျာ ထို-မှ H8033 | အိမသာ -နှင့်-ထွက်လာလိမ့်မညဿ H3318 |
|---|---|---|

အဲဂုတုတုဘုရားအိမ်တို့ကို ငါမီးရှို့မည်။ သူသည် လည်း၊ ထိုဘုရားတို့ကိုမီးရှို့၍ သိမ်းသွားချုပ်ထားလိမ့် မည်။ သိုးထိန်းသည် မိမိအဝတ်ကို ဝတ်သကဲ့သို့၊ ထိုမင်း သည် အဲဂုတုတုပပြင်ကိုဝတ်၍ ငြိမ်ဝပ်စွာ ထွက်သွား လိမ့်မည်။

| | | | | | | |
|---|--|--------------|---|---|---------------------------------------|---|
| ဝါဒ်ဒံ အဲဂုတုတု H4714 | ဂါဂါ -၌-ပပြင်- H0776 | ဂါဂါ -သည် | ဂါဂါ ဗကဿလငဿ-အိမသာ H1053 | ဂါဂါ ကျောက်ကဿတိုငဿများ- H4676 | ဂါဂါ -ကို H0853 | ဂါဂါ -နှင့်-ချိုးသင့် H7665 |
|---|--|--------------|---|---|---------------------------------------|---|

| | | | | | | |
|--------|---|---|---|--|---|---|
| ဝ ဝ | ဂါဂါ : ဖမ်း -၌-မီး-၌ H0784 | ဂါဂါ မီးရှို့လိမ့်မညဿ H8313 | ဝါဒ်ဒံ အဲဂုတုတု H4714 | ဂါဂါ -၏-ဘုရားများ- H0430 | ဂါဂါ အိမသာများ- H0853 | ဂါဂါ -နှင့်-ကို H0853 |
|--------|---|---|---|--|---|---|

အဲဂုတုတုပပြင်ဗက်ရှုမောက်မျိုး၊ ရုပ်တုဆင်းတု များကို ချိုးဖျက်၍၊ အဲဂုတုတုဘုရားအိမ်များကို မီးရှို့လိမ့်မည်ဟု ထာဝရဘုရားမိန့်တော်မူ၏။